Manter guardado este Guia para Consultas

## Município de Fukuroi

# GUIA SOBRE

# COMO DESCARTAR O LIXO

袋井市ごみの出し方ガイド



Edição revisada em abril de 2025

**Município de Fukuroi**

A elaboração deste guia foi baseada nos dados atualizados em abril de 2025. Posteriormente, poderá sofrer alteração na forma de classificação, portanto visualizar juntamente com a versão atualizada da “Relação de Classificação de Lixo Reciclável e Lixo para Aterro / Calendário da Coleta de lixo”

# ÍNDICE

Reduzir o Volume de Lixo antes de descartá-lo・[Lixo Queimável] e [Lixos Reciclável e para Aterro]....1

Regras Básicas para Descartar o Lixo.....2

Lixos Queimáveis.....3

Artigos de Couro, Outros Plásticos, Esponjas, etc.....3

Papéis Diversos.....4

**LIXOS RECICLÁVEIS**

Latas.....5

Garrafas de Vidro.....5

Plásticos Recicláveis.....6

Metais e Eletrodomésticos de Pequeno Porte.....7

Garrafas PET.....7

Óleo de Cozinha.....7

Pilhas.....8

Lâmpadas Fluorescentes.....8

**LIXOS PARA ATERRO**

Entulhos.....8

Isqueiros.....8

Os lixos que não são coletados pelo Município.....9

Eletrodomésticos Recicláveis.....10

Transporte por conta própria – Levar o lixo diretamente ao Centro de Processamento.....11

Pontos de Recolhimento.....13

Lixo de Grande Porte – Recolhimento de porta em porta.....13

Reciclagem de Computadores.....14

Reciclagem de papéis e panos usados.....15

Ato de apossar-se de lixo do ponto de coleta.....16

Descartar o lixo ilegalmente é crime.....16

O Destino de Recursos e Lixos Domésticos.....17

## REDUZIR O VOLUME DE LIXO ANTES DE DESCARTÁ-LO!

O processamento de resíduos domésticos e recicláveis consome uma quantidade significativa de energia. Portanto, é essencial reduzir o volume de resíduos gerados. Aproximadamente 80% dos resíduos produzidos em residências são queimáveis, dos quais quase metade é composta por resíduos orgânicos que contêm líquidos. Para colaborar com a redução do volume de lixo, é importante escorrer bem o líquido presentes nos resíduos.

Muitos dos artigos descartados por acaso podem ser reaproveitados com algum esforço. A base principal para não produzir lixo depende da forma como é adquirido e utilizado.

Trabalhar em prol da palavra-chave 1R+3R para reduzir o volume de resíduos.

### Recusar (Recusar itens que serão descartados)

- Levar sacola própria de compra e não aceitar sacolas plásticas.
- Recusar embalagens excessivas.
- Não uitlizar hashi e canudos descartáveis.

### Reduzir (Reduzir o lixo)

- Utilizar garrafas térmicas,diminuindo o uso de garrafas PET.
- Escorrer bem líquidos contidos em lixo orgânico.
- Procurar não adquirir produtos descartáveis.
- Não comprar produto que são desnecessários.

### Reutilizar (Utilizar repetidamente)

- Reformar, consertar e preservá-lo.
- Utilizar o Free Market e Loja de produtos usados.
- Escolher produto que possa utilizar repetidamente (garrafa retornável).
- Adquirir produtos que tenha refil.

### Reciclar (Reaproveitar os recursos)

- Classificar corretamente o lixo e descartar como reciclável.
- Utilizar a coleta de comunitária da região→ver pág.15
- Utilizar os Containers de Coleta distribuído em lojas →ver pág.15

## COMO DESCARTAR [LIXO QUEIMÁVEL] E [LIXOS RECICLÁVEL E PARA ATERRO]

### LIXO QUEIMÁVEL

2 vezes por semana

□ Resíduos orgânicos, papel sujo,artigos de couro, esponjas etc.

■ Utilizar **o saco de lixo designado** e descarte-o no ponto de coleta de **lixo queimável**.



Atenção ao Descartar

- Escorrer bem o líquido contido em lixos orgânicos
- Amarrar bem a boca do saco

### LIXOS RECICLÁVEIS E PARA ATERRO

2 vezes por mês

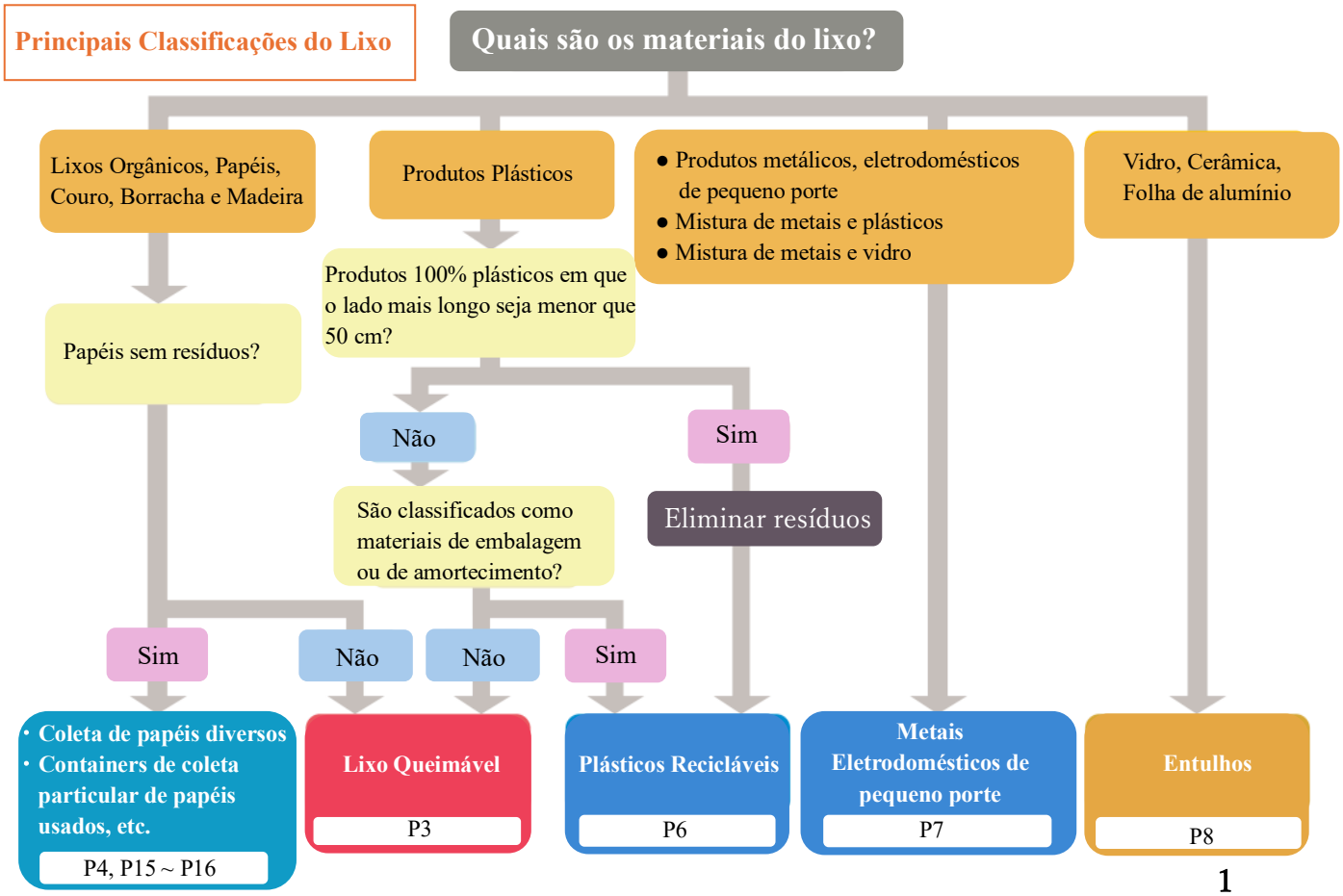
□ Latas, garrafas de vidro, itens de metal e eletrodomésticos de pequeno porte, plásticos recicláveis, garrafas PET, entulho, etc.

■ Coloque-os nos containers designados no ponto de coleta de **"Lixos Recicláveis e Lixos para Aterro "** nos dias e horários definidos pela associação de bairro.

Atenção ao Descartar

- Esvaziar o conteúdo e remover resíduos antes de descartar.
- Baterias devem ser removidas e separadas corretamente.

### Principais Classificações do Lixo



# REGRAS BÁSICAS PARA DESCARTAR O LIXO

**Descartar o lixo no dia, dentro do horário e no local determinado**

## ◆ No dia da coleta

・O dia da coleta é determinado de acordo com a região em que reside. Descartar o lixo respeitando as regras.

・Caso tenha mudado de endereço e não souber o dia da coleta, verificar no "Calendário da Coleta de Lixo", distribuído pelo Município.
Caso não souber a Associação de Bairro ou o Local da Coleta confirmar com a imobiliária ou com a vizinhança.




## ◆ Horário para Descartar o lixo

・Descartar o lixo **até às 8h30 da manhã do dia da coleta**.
Caso descartar o lixo fora do horário, ficará muito tempo exposto e poderá incomodar a vizinhança.

## ◆ Local da coleta do lixo

・O local da coleta (Ponto de Coleta) é um local pré-definido pelos moradores da região.
**É proibido descartar o lixo em locais que não seja o Ponto de Coleta**.

・O ponto de coleta do lixo é um local de uso comum pelas pessoas da região, portanto mantê-lo limpo.

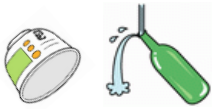
## ☆ Como manter limpo o local da coleta

・Evite descartar lixos que contém muito líquido ou com odor em dias que não há coleta, além de sujar o local, incomoda os moradores da região e os responsáveis.

● **LIXO ORGÂNICO**
Escorrer todo o líquido e amarrar bem a boca do saco.



● **LATAS, VIDROS, PLÁSTICOS RECICLÁVEIS E GARRAFAS PET**
Esvaziar e lavar levemente a parte interna



# LIXO QUEIMÁVEL

**●Descartar o lixo na região onde reside e no local determinado.**

**●Utilizar o saco de lixo determinado pelo Município**
O lixo deve ser colocado em sacos determinados pelo Município de Fukuroi.
(Não será coletado caso utilize sacos que não sejam o determinado)

Saco de lixo determinado pelo Município de Fukuroi



**LOJAS**: Poderá encontrar o saco de lixo em supermercados, home centers, lojas de conveniência, drogarias, lojas de artigos domésticos e entre outros locais.

**Grande**: 30litros
50x78cm
(1 pcte:20 sacos)

**Pequeno**:20litros
42x55cm
(1pcte:20 sacos)

**●Respeitar o horário**
Nos dias de furacão, desastres naturais,após feriados, como final e início do ano e do golden week, com grande volume de lixo para coleta e a depender das condições de trânsito, poderá atrasar o recolhimento, portanto solicitamos a compreensão.

**●Escorrer bem o líquido antes de colocar no saco de lixo**
O lixo orgânico é formado por cerca de 70% de líquido. Escorrer bem o líquido facilita o descarte e reduz o odor. Além de diminuir o custo do transporte e de incineração, reduz também a emissão de dióxido de carbono.

**●Amarrar bem a boca do saco de lixo e não colocar além de lixo queimável.**

**●O lixo será coletado mesmo que este dia coincida com feriado do golden week ou feriado de obon (finados).**
(Quanto ao feriado do final e início do ano, confirmar na homepage do Município de Fukuroi)

# LIXO RECICLÁVEL

# LIXO PARA ATERRO

**● Classificar o lixo em casa antes de descartá-lo.**

**● O horário da coleta de lixo difere-se em cada associação de bairro, portanto consultar a vizinhança.**

# LIXOS QUEIMÁVEIS

● **Utilizar o saco de lixo determinado pelo Município de Fukuroi**

**2 Vezes/ Semana**

## O QUE PODE DESCARTAR

### ●Lixo Orgânico

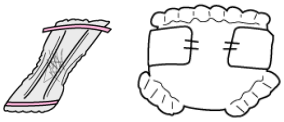
▪Resto de alimento após o preparo das refeições
▪Sobra da refeição
▪Casca de ovo ▪ Conchas, etc
★Escorrer bem o líquido.



Colaborar com a compostagem de lixo orgânico.

### ●Papéis Sujos

▪ Lenços de papel sujo
▪ Fraldas descartáveis, etc.
★Descartar o resíduo da fralda descartável no vaso sanitário



### ●Madeira

▪ Galhos de árvore ▪ Folhas
▪ Itens de Madeira de Pequeno porte, etc
★Caso não couber no saco de lixo determinado ou o volume for grande, levar diretamente para Yagashiro Zoen ou Chuen Clean Center→ ver pág.11



### ●Edredom e Tapete

▪Edredom ▪Tapete ▪Travesseiro
▪Bichinho de Pelúcia, etc. ▪Cobertor
★Caso não couber no saco determinado ou o volume for grande, levar diretamente para Chuen Clean Center→ ver pág. 11



**Para panos usados como roupas, etc. utilizar a coleta comunitária→ ver pág. 15**

### ●Óleo Vegetal

▪Manteiga ▪Banha, etc.
★Absorver com papel, pano ou utilizar solidificante.



Os papéis (jornais, panfletos, revistas, papelões, caixa de doces em geral, etc.) poderão ser reciclados.
Poderá utilizar Containers de Coleta de Papéis Diversos・Coleta Comunitária・Coleta Privada →ver págs. 4 e15

# ARTIGOS DE COURO, OUTROS PLÁSTICOS, ESPONJAS, ETC.

● **Utilizar o saco de lixo determinado pelo Município de Fukuroi**

**2 Vezes/ Semana**

(Não há necessidade de separá-lo do lixo queimável. Colocar dentro do mesmo saco)

**Utilizar o saco de lixo designado e amarre-o. Caso não couber, descartar de acordo com a classificação de [Artigos de Couro, Outros Plásticos, Esponjas, etc.], que são coletados duas vezes por mês.**

Poderá descartar também duas vezes por mês conforme a coleta de recicláveis e lixos para aterro.
Os itens que não couberem no container (comprimento: 74 cm x largura: 49 cm x altura: 35 cm), levar diretamente para o Chuon Clean Center ⇒ p. 11

## O QUE PODE DESCARTAR

▪Esponja ▪Escova de Dente ▪Canudos ▪Elástico ▪Dessecante
▪Plástico em forma de folha verde ▪Luvas de borracha
▪CD/DVD (incluindo a caixa acrílica) ▪Aquecedor portátil descartável
▪Fita cassete e vídeo (incluindo a caixa acrílica)
▪Cintas de embalagem e Cordas de Vinil ▪Sapato
▪Isopor sujo, material de amortecimento, bolinhas de isopor
▪Mochila da escola “Randoseru” e bolsas
▪Vaso de plantas ▪Galão de plástico
▪Forração de vinil e lona azul
▪Porta mangueira ▪Mangueira (※cortar em pedaços menores de 1m)
▪Capacete ▪Vara de pesca ▪ Gel Refrigerante



Os itens com esta marca são considerados (Plásticos recicláveis) → ver Pág. 6
※Para itens que funcionam com eletricidade ou baterias [Metais e eletrodomésticos de pequeno porte] ⇒ ver pág. P7

# LIXOS RECICLÁVEIS

## PAPÉIS DIVERSOS

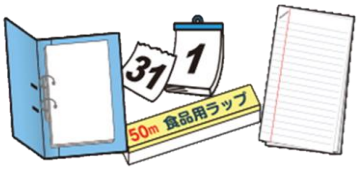
**●Colocar na rede designada pela Associação de Bairro no local de coleta**

**2 Vezes/ Mês**

### O QUE PODE DESCARTAR

**Todos os papéis, <u>exceto</u> papéis sujos, jornais e papelão**

**● Papel com metal, plástico, etc.**
▪Pastas ▪Impressos com clipes ou grampos
▪Calendários ▪Caixas de filme plástico, etc.




**● Papel processado de alumínio, papel térmico, etc.**
▪Embalagens de bebida alcoólica, Caixa de leite de soja, Recibos, etc.



**● Papel triturado**



**●Papel com plástico, fitas adesivas, etc.**
▪Envelopes com visor plástico
▪Caixas de lenço de papel ▪Álbuns, etc.

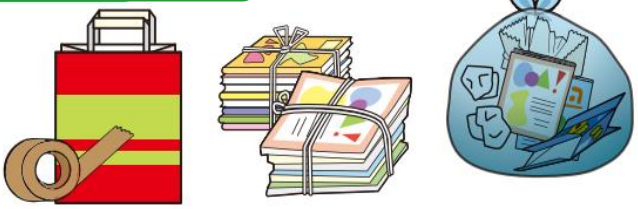


**● Cadernos, papéis de anotações, etc.**

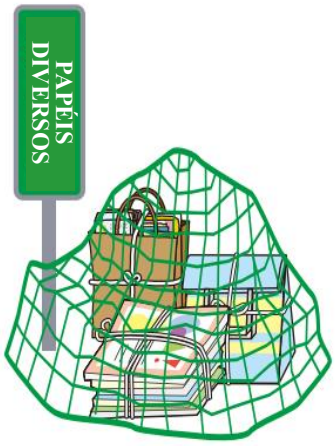


Lenços de papel usados, papel sujo com resíduos de alimentos, fraldas etc. descartar como [Lixo queimável] ver pág. P3
Para jornais e papelão, descartar como [Reciclagem de papel e panos usados] ver pág. P15

### COMO DESCARTAR



Durante a coleta, existe o risco de que os itens mencionados acima sejam levados pelo vento e se espalhem ao redor. Para evitar que isso aconteça, organize-os antes de descartá-los.
<Exemplos de como organizá-los>
- Utilizar barbante ou fita adesiva para organizá-los
- Colocar em sacos de papel e fechar com fita adesiva
- Colocar em sacos plásticos transparentes ou semitransparentes e amarrá-los, etc.




Descarte-o no local designado pela associação de bairro. Em alguns casos, será fornecido container específico para o descarte.

### Utilize os containers de coleta de papéis usados!

As revistas e embalagens de papel podem ser descartadas na coleta de papel diversos do Município, entretanto como há múltiplas aplicações de reciclagem e considerado como recurso de alta valia, recomenda-se que sejam descartados sempre que possível em coletas de Associações, como os do PTA, ou em containers de coleta particular. (Ao remover metais, plásticos e vinil, será possível descartar papéis diversos como envelopes com visor plástico, caixas de lenço de papel etc. na coleta de papéis usados, portanto utilize-a ativamente.)"



## LATAS

Itens que contêm conteúdo não serão recolhidos

2 Vezes/ Mês

●Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

### O QUE PODE DESCARTAR



**●Latas de Alumínio**

- Lata de refrigerante
- Lata de cerveja e sakê
- Lata de bebida



**●Latas de Aço**



- Lata de refrigerante
- Lata de conserva
- Lata de doces em geral
- Lata que contém folha de chá

**●Latas de aerosol e latas de gás**



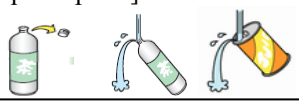
- Produto de beleza
- Inseticida
- Latas de gás



### FORMA DE DESCARTAR

Abrir a tampa, não é necessário retirar a argola, esvaziar o conteúdo e enxaguar levemente com água. A tampa deve ser descartada como [Latas de Alumínio · Latas de Aço]

※Latão de 18L descartar como [Metais e eletrodomésticos de pequeno porte].





**Latas de Alumínio**



**Latas de Aço**

Após usar todo o conteúdo, utilizar o perfurador de lata para liberar totalmente o gás em local arejado e longe de fogos. (Perfurar a lata, deivido ao risco de explosão no caminhão de coleta)





**Latas de Spray e Gás**

Retirar, sem falta, qualquer tipo de resíduo, como as pontas de cigarro de dentro da lata.
Ao tentar remover a tampa à força pode causar ferimentos. não será necessário remover as tampas das latas de alumínio e aço.

※Tampas em que o material não é conhecido, descartar em [Metais e Eletrdomésticos de pequeno porte] ver pág. 7

## GARRAFAS DE VIDRO

Itens que contêm conteúdo não serão recolhidos

2 Vezes/ Mês

●Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

### O QUE PODE DESCARTAR

**●Branca e Transparente**



- Garrafa de suco
- Vidro de geléia
- Vidro de tempero
- Vidro de cosmético

**●Marrom**



- Garrafa de cerveja
- Garrafa de 1.8 litros
- Garrafa de bebida energética

**●Outras cores**



- Garrafa de suco
- Garrafa de licor
- Vidro de cosmético

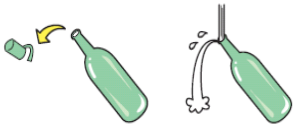
### FORMA DE DESCARTAR

Os vidros são reciclados de acordo com a cor, portanto classificar de acordo com as cores.

Retirar a tampa, esvaziar o conteúdo e enxaguar levemente com água.

Descartar a tampa de metal como "Metais e Eletrodomésticos de Pequeno Porte → ver pág.6

E tampa de plástico como "Plásticos recicláveis" → ver pág.6





**Vidros de cor branca e transparente**



**Vidros de cor marrom**



**Vidros de outras cores**

As garrafas retornáveis (garrafa de cerveja , garrafa de 1.8 litros, etc.) poderão ser reaproveitadas no estado que estão, portanto levar para uma loja de varejo.

Caso o resíduo contido na garrafa não sair mesmo lavando ou estiver quebrada, descartar como "Entulho" → ver pág.8.

Caso não consiga retirar a argola de plástico ou o rótulo, não necessita retirá-las à força.

## PLÁSTICOS RECICLÁVEIS

**●Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta**

**2 Vezes/ Mês**

São alvos os seguintes produtos plásticos, incluindo recipientes e embalagens, feitos inteiramente de plástico em que o lado mais longo seja menor que 50 cm.

### O QUE PODE DESCARTAR

**Embalagens e vasilhas plásticas**

**●Bandejas**

Bandejas de alimentos perecíveis (carnes etc.)



Utilizar o container de Coleta distribuído em Estabelecimentos.

**●Frascos**

Frascos de Shampoo, Detergente, Temperos, etc.



**●Tubos**

Frascos de maionese, Tubo de pasta de dente, etc.



**●Tampas**

Tampa de Garrafa Pet, Frascos, Tubos, Tampas de copos, potes, etc.



**●Sacolas, etc.**

Embalagens de biscoitos, Sacolas de plástico, etc



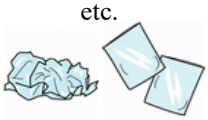
**●Copos e Embalagens**

Pudim, Copinhos de sorvete, Embalagens de alimentos e Artigos de uso diário, Caixas, Potes de comidas instantâneas da loja de conveniência, etc.



**●Embalagens, Filmes, etc.**

Plásticos filmes para embalar produtos, rótulos de garrafa PET, etc.



**●Material de proteção**

Isopor, Plástico-bolha (puti-puti), etc.



NEW **Produtos Plásticos**

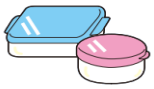
- **Baldes e Bacias**



- **●Utensílios de Plásticos**



- **Recipientes Herméticos**



- **Cabides de plásticos**

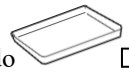


### FORMA DE DESCARTAR

① Esvaziar totalmente o conteúdo



②Retirar o resíduo com pano, papel ou enxaguando levemente com água



③Retirar da sacola e colocar no container para [Embalagens e vasilhas plásticas.




※A indicação na cesta será alterada para Plásticos Recicláveis

⚠ Caso seja difícil retirar o rótulo, não é necessário forçar.
Caso o resíduo não seja removido mesmo lavando-o, descartar como [lixo queimável] → ver pág. 3

### Exemplos de itens não coletados

**Itens movidos à bateria**

Brinquedos Calculadora



Para itens movidos à baterias, etc., certifique-se em retirá-las e descartá-los como [Metais e Eletrodomésticos de pequeno porte]. Ver pág. 7

**Itens com manchas de terra e mofo**

Bacias Vasos de Plásticos



Caso houver mofo ou resíduos de terra no produto, descartar como [Artigos de couro, outros plásticos, esponjas, etc] Ver pág. 3

**Produtos contendo metais e outros materiais**

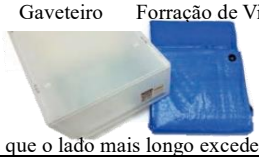
Brinquedos Barbeador



Itens contendo metal, descartar como [Metais e Eletrodomésticos de pequeno porte] Ver pág. 7

**Itens em que o lado mais longo seja superior à 50 cm**

Gaveteiro Forração de Vinil



Itens que o lado mais longo excederem 50 cm estendidos, descartar como [Artigos de couro, outros plásticos, esponjas, etc.] Ver pág. 3

**Produtos não plásticos**

Luvas de borracha Mangueira



Caso não seja possível identificar como plástico, descartar como [Artigos de couro, outros plásticos, esponjas, etc] Ver pág. 3

**Espessura superior à 5mm**

Tábua de corte



Caso a espessura seja maior que 5 mm, descartar como [ Artigos de couro, outros plásticos, esponjas, etc. ] Ver pág.3

## METAIS E ELETRODOMÉSTICOS DE PEQUENO PORTE

**●Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta**

**Certifique-se de retirar as baterias e fluído de freon**

**2 Vezes/ Mês**

### O QUE PODE DESCARTAR

**●Peças Metálicas**



▪Panela ▪Chaleira ▪Frigideira
▪Brinquedos de metal
▪Latão de 18 litros
▪Tampa de metal e outros

**●Guarda-Chuva**



**●Bicicleta e Tricíclo**

Para desfazer-se de bicicleta, efetuar o cancelamento do registro de prevenção contra crime (Bohan toroku). Colar o papel escrito "Fuyou" (em desuso) ou "Shobun" (desfazer).



※Caso desmonte a bicicleta, separar a roda, pneu e câmara de ar. Descartar o pneu e a câmara de ar como [Artigos de Couro, Outros Plásticos, Esponjas, etc.]

**●Eletrodomésticos de Pequeno Porte**



Com exceção da TV, Ar Condicionado, Geladeira, Freezer, Máquina de Lavar, Secadora (Eletrodomésticos Recicláveis→ ver pág.10) e Computador (Reciclagem de Computador → ver pág.14)

▪ Ventilador ▪ Extensão elétrica ▪ Secador de cabelo
▪ Calculadora ▪Micro-ondas, etc.

※A extensão elétrica deve ser cortada em pedaços de 1m. Remover as pilhas (incluindo as recarregáveis internas) e descarte-as como [Pilhas].→ ver pág.8

※Os itens que contêm refrigerante (como o Freon) devem ser retirados por empresas especializadas.

**●Aquecedor à Querosene, Elétrico e à Óleo**

※Retirar o querosene,óleo e as pilhas



Os lixos que não couberem no container (74cm X 49cm X 35cm) levar diretamente para Chuen Kouiki Sodai Gomi→ ver pág.11

## GARRAFAS PET

**●Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta**

**2 Vezes/ Mês**

### O QUE PODE DESCARTAR

▪ Chá ▪ Água Mineral
▪ Bebidas Energéticas
▪ Refrigerantes e Sucos
▪ Shoyu ▪ Hon-mirin
▪ Bebidas alcóolicas, etc.




São alvos as garrafas que tem a marca PET. (É possível classificar como garrafa PET pela marcação no produto.)

Utilizar os Containers de Coleta distribuídos em lojas → ver pág.16




### FORMA DE DESCARTAR O LIXO

① Retirar a tampa e o rótulo. Descarte-os como[Plásticos Recicláveis] ver pág. 6



② Esvaziar o conteúdo e enxaguar levemente com água.



③ Colocar no container Própria para coleta de Garrafa PET




Não é necessário remover a argola da garrafa.

## ÓLEO DE COZINHA (Óleo Vegetal)

**●Colocar no container determinado que se encontra no local de coleta**

**2 Vezes/ Mês**

### O QUE PODE DESCARTAR

**●Óleo vegetal usado na cozinha (oleo usado para frituras)**

Óleos de soja, canola, cártamo, milho, gergelim, azeite, óleo para salada, etc.




Não descartar os seguintes itens:

▪Gordura animal (tais como manteiga e banhas), óleo comestível usados (dressing, óleo de pimenta): Descartar como "Lixo Queimável→ver pág.3



▪Óleo de máquina: "Lixos que não são coletados pelo Município" → ver pág.9

▪Óleo, Gasolina e Querosene: "Lixos que não são coletados pelo Município" → ver pág.9



### FORMA DE DESCARTAR

① Esperar esfriar.

② Colocar com cuidado em frasco de plástico vazio ou em garrafa PET transparente ou semi-transparente e fechar com a tampa.



＊A tampa do frasco de óleo da cozinha abre facilmente por não ser firme. Portanto, utilizar a garrafa pet. Caso utilizar o frasco de óleo da cozinha, envolver a tampa com filme plástico e amarrar com elástico.




A coleta de resíduos do óleo de cozinha são aproveitados para transformá-los em combustível biodiesel (BDF) e abastecem os caminhões de coleta de lixos.

## PILHAS

●Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

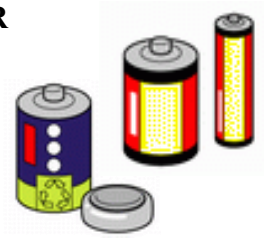
2 Vezes/ Mês

### ■O QUE PODE DESCARTAR

●Pilhas Cilíndricas
Pilhas Manganês
Pilhas Alcalinas, etc.

●Pilhas em formato de botão

●Pilhas Recarregáveis
(pilhas de níquel-cádmio, de hidreto metálico de níquel e de lítio-ion)



Colar fita adesiva nos polos positivos e negativos das pilhas recarregáveis para evitar o choque. Procure colocar as pilhas em formato de botão e a pilha recarregável no container de Coleta instalado em lojas de produtos eletrônicos ou de eletrodomésticos. (Ippan Shadan Houjin JBRC Homepage http://www.jbrc.com)

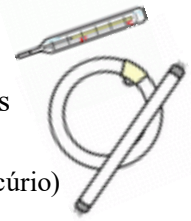
## LÂMPADAS FLUORESCENTES

●Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2 Vezes/ Mês

### ■O QUE PODE DESCARTAR

●Lâmpadas Fluorescentes
●Lâmpadas Fluorescentes Compactas
●Termômetro Clínico (de mercúrio)
●Termômetro Meteorológico (de mercúrio)



As Lâmpadas incandescentes e Lâmpadas LED ou as que estiverem quebradas descartar como Entulhos.

# LIXOS PARA ATERRO

## ENTULHOS

●Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2 Vezes/ Mês

### ■O QUE PODE DESCARTAR

●Cerâmicas: Tigela, Vaso de flor, Xícara de chá, Prato, Panela de barro

●Vidros: Placa de vidro, Utensílios de vidro

●Espelho ●Tijolo

●Lâmpada Incandescente

●Lâmpada LED

●Telhas ●Cinzas (Colocar em sacola e com a Indicação de "HAI")

●Papel Alumínio



Lâmpada Fluorescente, Lâmpada Fluorescente Compacta, Termômetro Clínico (de mercúrio), Termômetro Meteorológico (de mercúrio) descartar como Lâmpada Fluorescente.



Entulhos

Caso não couber no container (58cm x 43cm x 31cm) ou for de grande porte, levar diretamente para o Centro Chuen Kouiki Sodai Gomi Shori Shisetsu→ ver pág.11

### ■O QUE NÃO PODE DESCARTAR

●Terra ●Areia (restos de jardinagem)

Por favor, leve para a instalação de tratamento de lixo volumoso de Chūen

(59-1 Shinkai, cidade de Iwata, TEL 0538-37-4854)

**Horário de atendimento:**
Segunda ~ Sexta
9h ~ 12h e 13h~ 16h30
(Exceto aos sábados, feriados, final e início do ano)

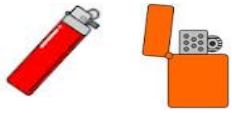
## ISQUEIROS

●Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2 Vezes/ Mês

### ■O QUE PODE DESCARTAR

●Isqueiros descartáveis
●Isqueiros de fluído

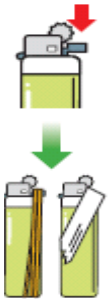


### FORMA DE DESCARTAR

Colocar no container depois de retirar o gás do isqueiro.

### Como retirar o gás do isqueiro

① Certifique-se em estar longe do fogo.
② Apertar a alavanca do isqueiro e prenda-a com elástico ou fita adesiva.
Caso o gás estiver saindo, irá ouvir um "Shuuu" (Caso não estiver ouvindo, alterar o Sinal do controle para o positivo)
③ Deixar o isqueiro em local longe do fogo durante meio período à um dia.
④ Tentar acender o isqueiro, caso não produzir a chama, estará concluído o processo.



### Retirar o gás da lata de spray e do isqueiro!

O gás contido em spray, isqueiro descartável e cartucho de gás para fogões portáteis são inflamáveis. Portanto, caso descarte-os juntamente com demais lixos sem retirar o gás, poderá provocar incêndio. A incidência de incêndios é frequente, tanto no Centro de Processamento de Lixo, como em veículos durante a coleta.



Em outubro de 2022, houve um incêndio em um dos veículos de coleta, cuja causa permanece indeterminada, mas que possivelmente terá sido causado por material inflamável entre os resíduos coletados. Não houve danos nos arredores. No entanto, como forma de prevenir a reincidência, solicitamos a todos que certifiquem sobre a retirada do gás contidos nestes produtos.

**☆Atenção ao descartar**

Latas de Spray→ Perfurar a lata, após retirar todo o conteúdo, colocar no Container de "Latas de Spray e Gás"→pág.5
Isqueiro→ Retirar o gás do isqueiro e após retirar todo o conteúdo colocá-lo no container

☆ Para perfurar a lata ou para retirar o gás realizá-lo em local arejado.



## OS LIXOS QUE NÃO SÃO COLETADOS PELO MUNICÍPIO

Os lixos que não são coletados são determinados pelo Município. Para desfazer-se destes, entrar em contato com as empresas especializadas. (Caso não conhecê-las, entrar em contato com o Seção de Promoção Ambiental e de Reciclagem da Prefeitura)
Caso deixar estes lixos no ponto de coleta, serão colados adesivos escrito “Shushu Dekimasen” e não serão coletados.

### Lixos Específicos

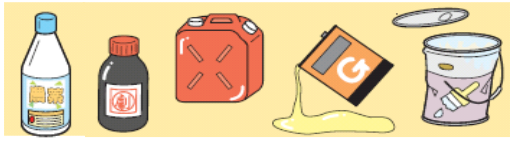
- ●Plástico para uso Agrícola
- ●Máquina Agrícola
- ●Peças de Carro
- ●Gás Propano
- ●Pneus
- ●Bateria
- ●Agulha de seringa etc.




**Solicitar o recolhimento à empresa especializada**

### Lixos e líquidos perigosos (exceto óleo de cozinha usado)

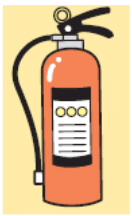
- ●Pesticidas (Inclui-se os frascos de vidros vazios)
- ●Óleos usados (óleo, gasolina, querosene, óleo de máquina)
- ●Tintas



**Solicitar o recolhimento à empresa especializada**

### Extintores de Incêndio

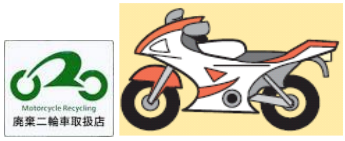
Adquirir o adesivo de reciclagem em lojas de extintores conveniadas com a Associação Japonesa das Indústrias de Extintores de Incêndio (Ippan Shadan Hojin Nihon Shoukaki Kougyokai).
Obter mais informações abaixo.



**(Inc.) CENTRO DE PROMOÇÃO DA RECICLAGEM DE EXTINTORES DE INCÊNDIO**
(Ippan Shadan Houjin Nihon Shoukaki Kougyokai)
TEL: 03-5829-6773
Horário de Atendimento: 9h ~ 12h e 13h ~ 17h
(exceto sábados, domingos, feriados, final e início de ano)
Homepage http://www.ferpc.jp/accept

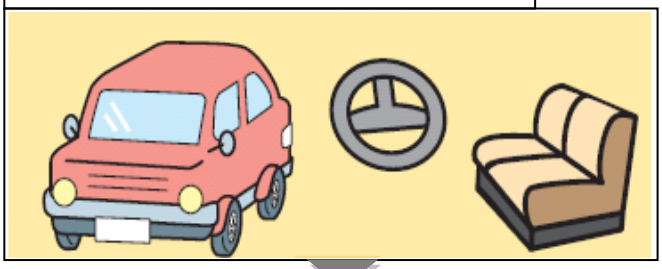
### Motos e Peças de Motocicletas

Levar para alguma revendedora ou loja de reciclagem de motocicleta que tenha o adesivo estampado na entrada, conforme figura abaixo, “Haiki Nirinsha Hanbaiten”.
Obter mais Informações abaixo.



**CENTRO DE ATENDIMENTO PARA RECICLAGEM DE MOTOCILCETA**
(Koueki Zaidan Houjin Jidousha Risaikuru Suishin Center)
TEL: 050-3000-0727
Horário de Atendimento: 9h30 ~ 12h e 13h ~17h
(exceto sábados, domingos, feriados, final e início de ano)
Homepage http://www.jarc.or.jp/motorcycle/

### Automóvel e Peças de Automóvel

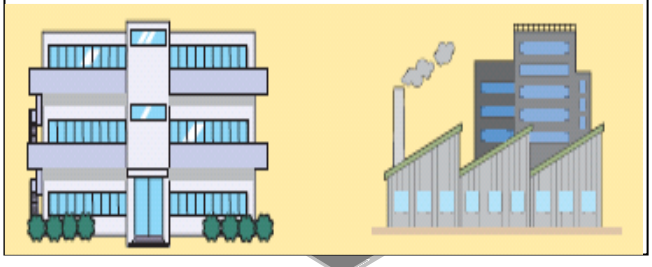


**CENTRO DE ATENDIMENTO PARA RECICLAGEM AUTOMOTIVA**
**(Koueki Zaidan Hojin Jidosha Risaikuru Suishin Center)**
TEL: 050-3786-7755
Horário de Atendimento: Segunda ~ Sexta, 8h30 ~ 20h
Sábados, Domingos e Feriados, 9h ~ 18h
Homepage http://www.jarc.or.jp/contact/

### Lixos de Atividades Comerciais

Lixos gerados por Lojas, Escritórios, Fábricas, Restaurantes, Agricultores, Hospitais, etc

A lei determina as empresas à processarem corretamente os lixos sob sua própria responsabilidade. O Município não recolhe além dos lixos domésticos em geral.



Levar por conta própria ou solicitar à empresa de coleta autorizada.

## ELETRODOMÉSTICOS RECICLÁVEIS

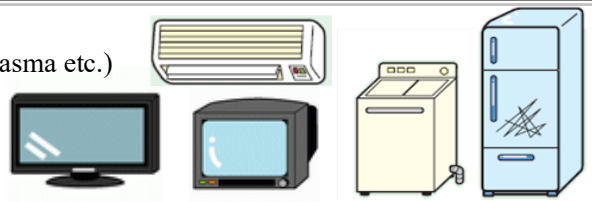
● **A reciclagem é feita pelo fabricante**

Não são coletados pelo Município

**COBRA-SE TAXA**

Devido à aplicação da Lei de Reciclagem, os fabricantes são responsáveis pela reciclagem dos respetivos produtos e o Município não poderá recolhê-los (mesmo desmontados).

■Os Artigos alvos são:
- ●Televisão (Sistema de Tubo Cinescópio, Cristal Líquido e Plasma etc.)
- ●Ar Condicionado
- ●Geladeira e Congelador
- ●Máquina de Lavar e Secadora de Roupa



## 1 Caso solicite o recolhimento em loja de varejo onde adquiriu o produto ou onde irá adquirir um novo

Pretende adquirir um novo produto. **Sim** → Solicitar o recolhimento na loja onde irá adquirir o novo produto

**Não**

Lembra-se da loja onde adquiriu o produto. **Sim** → Esta loja continua em atividade? **Sim** → Solicitar a coleta do produto na loja em que adquiriu-o.

**Não**

**Não•••** Levar em questão a distância da loja, caso seja viável o recolhimento

**Solicitar à empresa de descarte e tratamento de resíduos do Município para a coleta.**
※Para mais informações, entrar em contato com a Seção de Promoção Ambiental e de Reciclagem da Prefeitura.

**TAXA** = **Taxa de Reciclagem** (valor aproximado) ※ver a referência abaixo + **Taxa de Coleta e de Transporte** ※O valor difere conforme a loja

→ **Valor Total de Pagamento**

## 2 Caso transporte-o para o local de coleta

Efetuar o pagamento da taxa no correio antecipadamente, colar o Comprovante da Reciclagem de Eletrodoméstico (Kaden Risaikuru ken) no produto e levar para o local determinado.
※A Taxa de Reciclagem difere-se dependendo do fabricante, confirmar o nome do fabricante de antemão.

**TAXA DE RECICLAGEM** (Referência)
(Dados atualizados em abril / 2025) Por unidade

**Televisão**.....acima de 16 polegadas ¥3.700
(Sistema Tubo Cinescópio, Cristal Líquido e Plasma)
.....até 15 polegadas ¥3.100

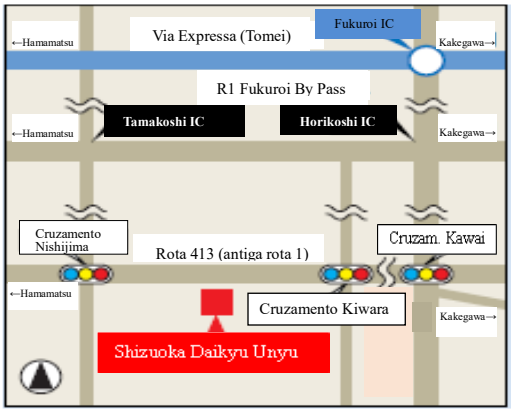
**Ar Condicionado**.....¥2.000
**Geladeira e Congelador**.....acima de 171 litros ¥5.600
.....até 170 litros ¥5.200

**Máquina de Lavar e Secadora deRoupa**.....¥3.300

⚠ Tabela atualizada em abril de 2025, podendo sofrer alteração posterior devido alteração do imposto de consumo e da revisão de taxas.

### LOCAL DE COLETA DETERMINADO

Shizuoka Daikyu Unyu(K.K.) (dentro do Kurume Unso)
Endereço: Fukuroi-shi Kiwara 632-1 Tel:0538-43-2206
Horário de Atendimento: Segunda ~Sábado
9h~12h e 13h~17h
(Exceto dom. Feriado, obon, final e início de ano)




※O local de coleta poderá sofrer alteração.

## 3 Caso solicite o recolhimento de Lixo de Grande Porte em sua residência

As empresas autorizadas pelo Município poderão realizar o recolhimento em sua residência.
(O serviço é cobrado) Verificar “Recolhimento dos Lixos de Grande Porte de Porta em Porta” →ver pág.13

**Informações sobre Taxa de Reciclagem**

**Ippan Zaidan Houjin Kaden Seihin Kyokai**
**Kaden Risaikuru Ken Center**
**Tel.: 0120-319-640**

Horário de atendimento: 9h~17h
(exceto domingo e feriados)
Homepage: http://www.rkc.aeha.or.jp

## TRANSPORTE POR CONTA PRÓPRIA

● **Levar o lixo diretamente ao Centro de Processamento**

Os lixos domésticos volumosos ou de grande porte provenientes de mudança, limpeza, capinagem, etc. podem ser levados diretamente ao Centro de Processamento. O veículo para transportar o lixo é limitado à 2 toneladas.

⚠ Não poderá descartar resíduos industriais provenientes de atividades comerciais.

※O descarregamento do lixo do veículo será feito pela própria pessoa.

※Descartar o lixo com antecedência, pois nos feriados prolongados e no final e início do ano costuma congestionar.

※O Município não faz locação de caminhão de pequeno porte (veículo público) para transportar o lixo.

## 1 LIXO QUEIMÁVEL

COBRA-SE TAXA

**O que pode descartar:** Lixos Orgânicos, Papéis, Lascas de Madeira, Móveis de Madeira, Capins, Tatami, Edredom, Artigo de Couro, Outros Plásticos, Esponjas, etc.

**Como proceder:** **Levar diretamente para CHUEN CLEAN CENTER (MAPA A)**

**Horário de atendimento:** Segunda~ Sexta, 9h ~ 12h e 13h ~ 17h
Sábado: 9h ~ 12h (exceto aos domingos, feriados e no final e início do ano)

**Taxa com imposto:** Peso do Lixo - Até 10kg (¥80) Peso do Lixo - Mais de 10kg (¥163/ 10Kg)
※Após o cálculo, valores inferiores a 10 ienes são arredondados.

**Tamanho:** Móveis de madeira, deve ser desmontado no tamanho até: Altura: 2m, Largura: 1.3m, Profundidade: 1m
Árvore e Galhos: Caso o diâmetro for menor que 12 cm, cortar em pedaços de até 2 m de comprimento
Caso o diâmetro for maior que 12 cm, cortar em pedaços de até 1m de comprimento

⚠ A tabela refere-se à data atualizada em abril do ano de 2024, podendo sofrer alteração posterior devido à alteração do imposto de consumo e da revisão de taxas.

※ Apesar de ser permitido descartar galhos podados e gramas aparadas no Chuen Clean Center, caso seja possível, solicitar à empresa do item 2 abaixo a coletar para promoção da reciclagem.

※ Ao transportar galhos podados e gramas aparadas, separe-os tanto quanto possível de outros lixos queimáveis e transportar apenas os galhos podados e gramas aparadas.

※ O funcionário poderá questionar sobre o conteúdo do lixo, quando for de grande porte, e também solicitar a apresentação da carteira de motorista para verificação de endereço, portanto solicitamos a sua compreensão.

※ Ao transportar, utilize um veículo com capacidade de carga máxima de 2 toneladas e comprimento do veículo de até 5,5 metros.

## 2 GALHOS PODADOS E GRAMAS APARADAS

COBRA-SE TAXA

O Município promove a reciclagem dos galhos podados e gramas aparadas. A empresa abaixo realiza a reciclagem para transformá-los em adubos.

**O que pode descartar**: Madeiras Cruas (galhos e folhas não processados), Capins (Ervas Daninhas e Gramas), Arbusto de chá (com raiz), Bambu (sem Raiz) e Raízes

**Como proceder:** Levar diretamente para empresa **YAGASHIRO ZOEN KANKYO JIGYOSHO (Risaikuru Center),** ver o **Mapa "D"**

**Horário de atendimento:** Segunda ~ Sábado, das 8h30 ~ 17h (exceto aos feriados, domingos, final e início do ano)

**Taxa** (sem imposto)**:** Madeira Crua : ¥10/Kg Capim:¥15/Kg
Bambu: ¥15 / Kg Arbusto de chá: ¥20 / Kg Raízes: ¥30 / Kg

**Tamanho:** Cortar em pedaços de até 2m de comprimento

⚠ Tabela atualizada em abril de 2025, podendo sofrer alteração posterior devido alteração do imposto de consumo e da revisão de taxas.

## 3 LIXO RECICLÁVEL (Metais e Eletrodomésticos de Pequeno Porte)
## LIXO PARA ATERRO (Entulhos)

COBRA-SE TAXA

**O que pode descartar**: Metais, Eletrônicos de Pequeno Porte, Mobílias de Steel(aço), Sofá, Colchão(com mola), Pilhas, Lâmpadas Fluorescentes, Isqueiros, Entulhos, com exceção da Televisão, Ar Condicionado, Geladeira, Freezer, Lavar Louça, Secador de Roupa, etc.
→ver pág.14

**(1)** Metais e Eletrodoméstico de Pequeno Porte, Computador, Celular, Pilhas, Lâmpada Fluorescente, Isqueiro

**(2)** Lixos para Aterro

**Como proceder:** Levar o lixo diretamente para **CHUEN KOUIKI SODAI GOMI SHORI SHISETRSU**, ver o **Mapa "C"**

**Horário de atendimento:** Segunda ~ Sexta 9h ~ 12h e 13h ~ 16h30 (exceto aos sábado, domingo, feriados, final e início do ano)

**Taxa** (com imposto)**:**

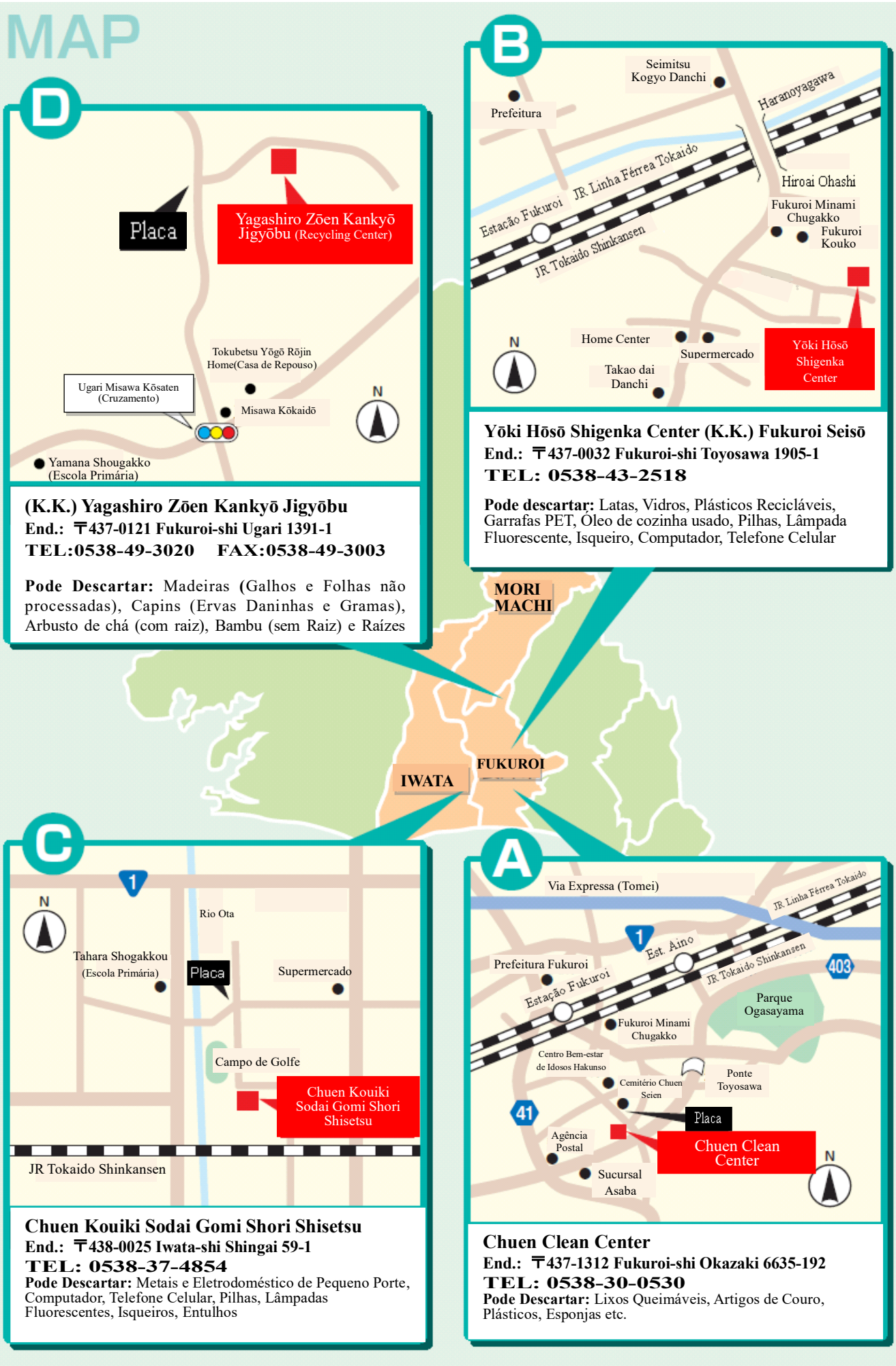
Veículo Leve, Veículo de Placa Branca ou Veículo com Capacidade de Carga Máxima até 0,5 toneladas(500Kg).....¥520/veículo
Veículo de 0.5 toneladas à 1.0 tonelada .....¥1.040/veículo
Veículo de 1.0 toneladas à 1.5 toneladas .....¥1.570/veículo
Veículo de 1.5 toneladas à 2.0 toneladas .....¥2.090/veículo

A tabela sofreu alteração em abril de 2025, podendo sofrer alteração posterior devido à alteração do imposto de consumo e da revisão de taxas.

⚠ Computadores serão coletados mesmo que não tenham a Marca de Reciclagem.

Os dados pessoais contidos em computadores e telefones celulares devem ser deletados sob responsbilidade da pessoa que irá descartar o aparelho.

# MAP




**(K.K.) Yagashiro Zōen Kankyō Jigyōbu**
**End.: 〒437-0121 Fukuroi-shi Ugari 1391-1**
**TEL:0538-49-3020 FAX:0538-49-3003**

**Pode Descartar:** Madeiras (Galhos e Folhas não processadas), Capins (Ervas Daninhas e Gramas), Arbusto de chá (com raiz), Bambu (sem Raiz) e Raízes

**Yōki Hōsō Shigenka Center (K.K.) Fukuroi Seisō**
**End.: 〒437-0032 Fukuroi-shi Toyosawa 1905-1**
**TEL: 0538-43-2518**

**Pode descartar:** Latas, Vidros, Plásticos Recicláveis, Garrafas PET, Óleo de cozinha usado, Pilhas, Lâmpada Fluorescente, Isqueiro, Computador, Telefone Celular

**Chuen Kouiki Sodai Gomi Shori Shisetsu**
**End.: 〒438-0025 Iwata-shi Shingai 59-1**
**TEL: 0538-37-4854**
**Pode Descartar:** Metais e Eletrodoméstico de Pequeno Porte, Computador, Telefone Celular, Pilhas, Lâmpadas Fluorescentes, Isqueiros, Entulhos

**Chuen Clean Center**
**End.: 〒437-1312 Fukuroi-shi Okazaki 6635-192**
**TEL: 0538-30-0530**
**Pode Descartar:** Lixos Queimáveis, Artigos de Couro, Plásticos, Esponjas etc.

## PONTOS DE RECOLHIMENTO

GRATUÍTO

Em geral, os Recursos recicláveis e Lixos para Aterro são coletados 2 vezes por mês em cada região. Porém, para as pessoas que não tem tempo de deixar o lixo no ponto de coleta, devido ao trabalho, etc. poderá descartar aos domingos.

※Neste dia, poderá haver congestionamento no estacionamento ou na entrada e saída do local. As vagas são limitadas, portanto, dirigir com atenção.

☆Não estacionar o carro em ruas próximo a entrada e saída do local.

**DATA DA COLETA, LOCAL, HORÁRIO E ARTIGOS COLETADOS**

| Data da Coleta | Local | Horário | Itens Coletados |
|---|---|---|---|
| Todos os Domingos<br>(Exceto final e início do ano) | **Chuen Clean Center**<br>Tamokuteki Hiroba<br>Higashigawa Chushajo<br>(Fukuroi-shi Okazaki 6635-192) | 9h ～11h | Latas, Vidros, Metal, Eletrodomésticos de Pequeno Porte, Plásticos Recicláveis, Garrafas Pet, Artigos de couro, Outros Pláticos, Esponjas etc, Óleo de cozinha usado, Pilhas, Lâmpadas Fluorescentes, Entulhos, Isqueiro, Panos velhos (somente roupas), Computador, Telefone Celular |
| Toda semana de segunda à sexta<br>(Exceto feriado, final e início do ano) | **Yōki Hōsō Shigen-ka Center**<br>[(K.K.) Fukuroi Seisō]<br>(Fukuroi-shi Toyosawa 1905-1)<br>Pág.12 **MAPA B** | Manhã: 9h～12h<br>Tarde: 13h～16h | Dentre os itens acima, exceto os artigos de couro, outros plásticos e esponjas, Panos velhos, Tijolos e Entulhos como blocos etc. |
| | | Sábado: 9h～12h | |
| Todos os Sábado e Domingo<br>(Exceto feriado, final e início do ano) | | Domingo: 9h～12h | |

**Alvo:** Residente do Município de Fukuroi poderá descartar o lixo gratuitamente.

**Como proceder:** ※**Será responsável por descarregar o lixo do veículo por conta própria**

Proceder igual ao Lixos Recicláveis e Lixos para Aterro coletado na região, colocando em cada qual nos containers de acordo com a classificação.

**O lixo que não couber no container, não será coletado**.



Os itens que podem ser coletados estão limitados a lixos domésticos gerados no Município de Fukuroi.

※**Não serão coletados lixos provenientes de atividades comerciais.**

A quantidade máxima de cada item que pode ser descartada de uma só vez é limitada a um container de coleta.

⚠ Caso o funcionamento for cancelado devido ao furacão, etc, será comunicado pela Homepage do Município de Fukuroi, Mello Net, etc.

Computadores serão coletados gratuitamente mesmo que não tenham a Marca de Reciclagem.

Os dados pessoais contidos nos computadores e telefones celulares devem ser deletados sob responsbilidade da pessoa que irá descartar o aparelho.

**Panos velhos, computadores, telefones celulares não serão recolhidos no ponto de coleta das Associações de Bairro.**

## LIXO DE GRANDE PORTE - RECOLHIMENTO DE PORTA EM PORTA

COBRA-SE TAXA

Para idosos, famílias sem carro próprio ou pessoas que não podem transportar lixos de grande porte ao centro de tratamento gerados durante a transferência de endreço, empresas privadas licenciadas pelo Município poderão descartar esses resíduos no lugar mediante o pagamento de uma taxa.

⚠ **Não serão coletados lixos provenientes de atividades comerciais.**

**O que pode descartar:** Lixo de grande porte proveniente de alteração de endereço como: Armário, Escrivaninha, Eletrodoméstico, cujo comprimento de um dos lados seja maior que 40 cm.

★ As empresas (com o sinal de asterisco ) lidam também com reciclagem de Eletrodoméstico (Televisão, Ar condicionado, Geladeira, Congelador, Máquina de Lavar Roupa, Secador de Roupa).



**Solicitação e Taxa:** Entrar em contato com a empresa por telefone.

Verificar a taxa de serviço diretamente com a empresa, pois o valor é diferenciado.

※Verificar na homepage do Município de Fukuroi o contato das empresas. É possível que haja alterações.

## EMPRESAS AUTORIZADAS

| Denominação | Endereço | Telefone |
|---|---|---|
| Nishitani Shoten ★ | Fukuroi-shi Muramatsu 282-2 | 0538-42-5025 |
| Ando Butsuryu | Fukuroi-shi Hirooka 2564-1 | 0538-44-1130 |
| Fukuroi Seisō ★ | Fukuroi-shi Toyosawa 1914 | 0538-43-2518 |
| Yamahiro Sangyo | Fukuroi-shi Haruoka 526 | 0538-48-6971 |
| Yamami Shoten ★ | Fukuroi-shi Kunimoto 2550-2 | 0538-44-3353 |

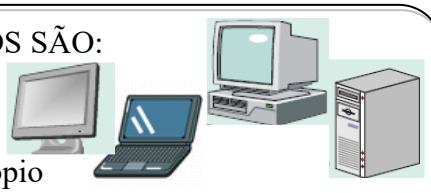
| Denominação | Endereço | Telefone |
|---|---|---|
| Kyodo Clean ★ | Fukuroi-shi Kuno 2330-1 | 0538-42-8838 |
| Fukuei ★ | Fukuroi-shi Hirooka 1452-5 | 0538-42-0164 |
| Matsuo Bisou ★ | Fukuroi-shi Hojo 6-5-17 | 0538-43-3669 |
| Recycling Clean ★ | Hamamatsu-shiTenryu-ku Futamatachō Futamata 41· | 053-925-1366 |

## RECICLAGEM DE COMPUTADOR

| | |
|---|---|
| **Gratuito** | Levar ao Ponto de Coleta ou até ao Balcão de Recolhimento |
| **Pago** | Levar por conta própria |
| **Gratuito / Pago** | Solicitar a coleta ao fabricante |

Os computadores poderão ser recolhidos pela prefeitura conforme a lei de reciclagem de eletrodoméstico de pequeno porte, ou pelo fabricante conforme a lei de reciclagem de computadores.

■OS APARELHOS ALVOS SÃO:
- ●PC Desktop
- ●Notebook
- ●Display Cristal Líquido
- ●Display de Tubo Cinescópio



⚠ Os acessórios que acompanham o computador na aquisição como mouse, teclado e cabo elétrico poderão ser recolhidos.

**★Os aparelhos que não são recolhidos:**
São os dispositivos periféricos tais como: impressoras, scanners e os processadores de texto. Estes devem ser descartados como [Metais e Eletrodomésticos de Pequeno Porte]→ ver pág.7



## COMO DESCARTAR

**1** Levar o aparelho até o Ponto de Recolhimento (Gratuito). →ver pág.13
**2** Levar ao Balcão de Recolhimento de Instituições Públicas (Gratuito)
O que é recolhido : Computadores (utilizar os aparelhos acima como referência), telefone celular
Como descartar : **Prefeitura:** ①Dirigir-se à recepção no 1º andar para informar que pretende desfazer-se de computador e/ou telefone celular.
②O funcionário da equipe da Seção de Promoção Ambiental e de Reciclagem (Kankyou Risaikuru Suishin-ka) irá se deslocar até o balcão de recepção no primeiro andar para recolher os aparelhos.
**Sucursal de Asaba:** Entregue-o ao funcionário que se encontra no 1º andar da Divisão de Serviços Públicos (Shimin Sabisu-ka)
Horário : Segunda à Sexta 8h30 ~ 17h00(exceto aos sábados, domingos, feriados e final e início do ano)

⚠ Não são recolhidos os computadores e telefones celulares que são provenientes de atividades comerciais.
Computadores serão coletados gratuitamente mesmo que não tenham a marca “PC Reciclável”.
Os dados pessoais contidos nos computadores e telefones celulares devem ser deletados sob responsabilidade da pessoa que irá descartar o aparelho.

**3** Levar o lixo por conta própria ao Centro de Processamento Chuen Kōiki Sodai Gomi Shori Shisetsu (Pago) → (ver pág.11 Transporte por conta própria)

**4** Solicitar a coleta ao fabricante

※Caso tenha o adesivo com a logomarca à esquerda no produto, a taxa de reciclagem foi paga no ato da aquisição do mesmo, portanto não será necessário pagar a taxa novamente.
※O funcionário do balcão de atendimento irá conferir o manual do produto etc. na homepage dos fabricantes.
※Caso não tenha a marca do fabricante (como computador montado particularmente, falência da firma, fabricante que retirou seus produtos do mercado, computador importado particularmente, etc.) solicitar à Associação de Promoção 3R de Computador (Ippan Shadan Houjin Pasokon 3R Suishin Kyokai)

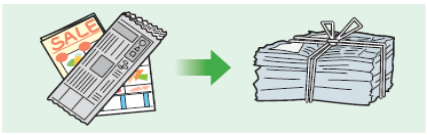
Ippan Shadan Houjin Pasokon 3 R Suishin Kyokai
**Homepage: http: //www.pc3r.jp**

**TEL 03 -5282-7685 FAX 03-3233-6091**
Horário de Atendimento: Segunda~ Sexta
(exceto aos sábados, domingos e feriados) 9h ~ 12h e 13h ~ 17h
Na homepage encontra-se o contato dos Fabricantes e a Taxa de Reciclagem.

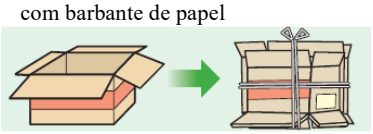
# RECICLAGEM DE PAPÉIS E PANOS USADOS ( COLETA PARTICULAR)

Papéis (jornal, panfletos, papelão, revistas, papéis diversos etc.) e panos usados são recursos que poderão ser reciclados. Colaborar com a reciclagem de papéis usados e panos usados.

**●Jornais e Panfletos:** Amarrar os jornais e os panfletos com barbante de papel



**●Papelões:** Desmontar a caixa, dobrar no tamanho adequado a ser transportado e amarrar com barbante de papel



Os papéis ondulados são reciclados como papelão, enquanto os demais papéis para embalagem descartar como papéis diversos.

**●Revistas e Papéis Diversos**

- Envelopes
- Caixas de doces em geral
- Caixas de lenço de papel
- Sacolas de papel
- Papel de embrulho
- Bloco de notas
- Rolo vazio de papel higiênico, etc.

※Retirar o visor plástico e fitas adesívas dos envelopes

Colocar em sacolas com alças de papel ou em envelope e amarrar com barbante de papel para que o conteúdo não escape.

Colocar os papéis pequenos como bloco de notas, cartão de visita dentro de sacolas ou no meio das revistas.



**●Caixa de leite**

Com esta marca

Enxaguar com água

Amarrar com barbante de papel




**●Papel impermeável**

(pote de sorvete, iogurte, copo de papel, etc.)

Papel impermeável de textura lisa, que tenha esta marca. Com exceção de potes de papel com revestimento interno de alumínio.

Enxaguar com água



Papéis com metal ou plástico como calendários, que não podem ser descartados em coletas comunitárias ou em Containers de coleta de papéis usados etc. podem ser descartados como [Papéis Diversos] no dia de lixos recicláveis e para aterro.
Poderá também descartar impressões, envelopes e álbuns com grampos e clipes no método de coleta. ver pág. 4

## 1 UTILIZAR A COLETA COMUNITÁRIA REALIZADA PELA PTA, KODOMOKAI ETC. DA REGIÃO

A PTA (Associação de Pais e Mestres), Kodomokai (Associação Infantil da Comunidade Local) e o Jichikai (Associação de Bairro) fazem a coleta comunitária de lixos domésticos como, papéis e panos usados para repassar à empresa responsável pelo recolhimento. Os itens coletados são:
① Jornais e Panfletos ②Papelões ③Revistas e Papéis Diversos ④Panos Usados ⑤Caixas de Leite ⑥Papéis Impermeáveis. Separá-los e amarrá-los com barbante de papel de acordo com os itens e descartar no dia que será realizada a coleta comunitária da região.

## 2 UTILIZAR OS CONTAINERS DE COLETA DE PAPÉIS E PANOS USADOS DISTRIBUÍDOS EM LOCAIS PÚPLICOS

Os containers para colocar os ①Jornais e Panfletos, ②Papelões, ③Revistas e Papéis Diversos ④Panos Velhos ⑤Artigos de couro etc estão dispostos permanentemente no local.
Separar por itens de①～③ e amarrar com barbante de papel. E os itens ④ e ⑤ colocá-los em sacolas plásticas para descartar.
※O local e os itens que poderão descartar nos containers de coleta podem alterar, portanto confirmar a situação atual na homepage do Município de Fukuroi.

| Local | Endereço | Jornais e Panfletos | Papelões | Revistas e Papeis diversos | Panos Usados (somente roupas) |
|---|---|---|---|---|---|
| Prefeitura de Fukuroi – lado oeste | Araya-cho 1-1-1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Sucursal de Asaba- estac. lado norte | Asana 1028 | ○ | ○ | ○ | |
| Chuen Clean Center | Okazaki 6653-192 | ○ | ○ | ○ | |

⚠ Não apossar-se de artigos descartados nos Containers de Coleta e não descartar itens que não são coletados.

**QUANTO AO CONTAINER DE COLETA DE PANOS VELHOS E ARTIGOS DE COURO, ECT.**

(São Coletados) Prefeitura : Roupas

(Não são Coletados) Roupas sujas e com mau cheiro, Roupas molhadas, Edredom, Travesseiros, Colchão ocidental, Carpete etc.

## 3 UTILIZAR O SERVIÇO DE COLETA DE PAPÉIS USADOS REALIZADO PELA NPO HOUJIN TASUKEAI ENSHU

Coleta de papéis usados (catálogos, folhetos, livros didáticos, cadernos, caixas de doces em geral, etc.) e caixas de leite (a cada 5 kg, amarradas com barbante de papel branco)

**LOCAL DA COLETA / HORÁRIO**

Estacionamento Norte da Prefeitura (lado oeste)
2° quarta-feira e 4°sábado do mês, 9h ~ 10h

**TROCA POR BRINDE**

Papéis Usados / 5kg → 1 rolo de papel higiênico
Papéis Usados / 10kg → 1 caixa de lenço de papel
Pacote de leite / 2.5 kg → 1 rolo de papel higiênico



⚠ Não há coleta de jornais e papelões.



## 4 UTILIZAR O CONTAINER DE COLETA INSTALADO EM ESTABELECIMENTOS

No Container de Coleta poderá descartar papéis, roupas usadas e recursos recicláveis gratuitamente, para promover a redução lixo e a propulsão da reciclagem.
※Sobre o local e os itens coletados, consultar a homepage da Município de Fukuroi.

**Procurar containers de coleta de papéis usados por perto!**

Há vários containers de coleta de papéis recicláveis distribuídos pelo Município.
Encontre um local onde possa descartá-los enquanto faz compras!
Encontrará as localizações dos containers de coleta de papéis usados através deste QR code.

### ATO DE APOSSAR-SE DE LIXO DO PONTO DE COLETA

A partir de 2016, o ato de apossar-se de Lixo Reciclável do ponto de coleta é considerado Roubo segundo a Polícia de Shizuoka. Ao presenciar alguém retirando o lixo do ponto da coleta, discar “110”, informando a data, hora, local, tipo, cor e o número da placa do veículo. No entanto, não lhe chame atenção e não persiga-o, pois poderá correr riscos.

### DESCARTAR O LIXO ILEGALMENTE É CRIME

Descartar o lixo indevidamente é considerado crime e ilegal. Para evitar o descarte ilegal, apesar do Município ter realizado patrulhamento e remoções de lixos, o abandono destes em montanhas e nos leitos de rios ainda continuam.

**AO PRESENCIAR O DESCARTE ILEGAL DE LIXO. . .**



Caso observar alguém descartando o lixo ilegalmente, entrar em contato com os departamentos abaixo, informando a data, horário, local, o que foi descartado, volume, tipo, cor e o número da placa do veículo. No entanto, não lhe chame a atenção, não persiga o veículo e nem entre em locais privados sem permissão, pois pode haver riscos.

**Contato:**

◆Fukuroi Keisatsusho (Delegacia de Polícia) TEL 0538-41-0110
◆Fukuroi Keisatsusho Chuo Koban (Posto Policial Central de Fukuroi) TEL 0538-42-3700
◆Fukuroi Keisatsusho Asaba Koban (Posto Policial de Asaba) TEL 0538-23-3032
◆Fukuroi Keisatsusho Yamanashi Koban (Posto Policial de Fukuroi Yamanashi) TEL 0538-48-6702
◆Fukuroi-shi Kankyou Risaikuru Suishin-ka (Seção de Promoção Ambiental e de Reciclagem) TEL 0538-84-6057
◆Asaba Shisho Shimin Sabisu-ka (Sucursal de Asaba – Divisão de Serviços Municipais) TEL 0538-23-9211

【**Referência**】 De acordo com as disposições do Artigo 25 da “Lei de Processamento de Resíduos e Limpeza Pública”, o descarte ilegal de lixo é penalizado com uma sentença de até 5 anos, uma multa de até 10 milhões de ienes ou ambos.

### NÃO UTILIZAR SERVIÇOS DE RECOLHIMENTO DE ARTIGOS EM DESUSO DE EMPRESAS ILEGAIS

EMPRESAS DE COLETA DE ARITIGOS EM DESUSO…São empresas que coletam itens em desuso, que patrulham casas em caminhões leves de pequeno porte e fazem anúncios em alto-falantes ou montam bases em terrenos baldios e colocam placas anunciando coleta gratuita.

① De acordo com a Lei de Reciclagem de Eletrodomésticos, os consumidores devem solicitar a coleta de eletrodomésticos (televisão, ar condicionado, geladeira, congelador, máquina de lavar e secadora) aos fabricantes.
② A maioria das empresas não processam adequadamente as substâncias nocivas, como Freon, Chumbo etc. causando poluição ambiental tanto a nível nacional e internacional
③ Existe a possibilidade destas empresas não serem licenciadas para o recolhimento e transporte de resíduos e a nível nacional foram relatados inúmeros casos envolvidos em crimes etc.

※Para recolher, transportar e desfazer-se dos resíduos domésticos necessita-se de autorização do Município. As licenças de “Sangyo Haikibutsu Shorigyo”, “Kobutsu Eigyo” e “Kamotsu Unsō Jigyō”, não autoriza o recolhimento, transporte e descarte dos lixos domésticos ( resíduos gerais).
☆A coleta não autorizada de resíduos é uma infração criminal grave.
〇Para desfazer-se do lixo de grande porte, poderá levar diretamente ao Centro de Processamento de Lixos “**Chuen Kouiki Sodai Gomi**” (pág.11), ou solicitar o **Recolhimento de Porta em Porta** realizado no Município (pág.13). Porém, há resíduos (lixos) que não são recolhidos, portanto em caso de dúvida, entrar em contato com a Setor de Redução de Lixos da Seção de Promoção Ambiental e de Reciclagem. (Kankyou Risaikuru Suishin-ka Gomi Geryō Suishin-Gakari (TEL: 0538-84-6057)).

# O Destino dos Recursos e Lixos Domésticos



Lixo Queimável

Chuen Clean Center

Metais→ Material para construção etc.
Escória→ Material para Rodovias etc.
Cinzas→ Aterro



Papéis Diversos

Depósito

Empresa de Reciclagem

Papel Higiênico



Latas de Alumínio
Latas de Steel (Aço)

Empresa de Reciclagem

Utensílios de Alimínio
(Latas de Alimínio, objeto fundido etc.)

Utensílios de Aço (Steel)
(Latas de Aço, Estrutura de Aço etc.)



Vidros (branco, transparente)
Vidros (marrom, outros)

Depósito

Empresa de Reciclagem

Vidros (Branco e Transparente)
Garrafas de vidros, etc.

Vidros (Marrom e outros)
Garrafas de vidro, Material de construção, Isolante térmico etc.



Metais e Eletrodomésticos de Pequeno Porte

Metais:Empresa de Reciclagem

Classificação

Chuen Kouiki Sodai Gomi Shori Shisetsu

Não metais:Chuen Koiki Ippan Haikibutsu Saishu Shobunjo

Metal→Estrutura de Aço
Não metal→ Aterro



Plásticos Recicláveis

Depósito

Empresa de Reciclagem

Bandeja de alimentos,
Salocas Plásticas,
Material de Construção



Garrafas PET

Depósito

Empresa de Reciclagem

Garrafa PET, Artigos de papelaria, Produtos de plástico e de Fibras



Artigos de Couro, Outros Plásticos e Esponjas, etc.

Chuen Clean Center

Metais→ Material para construção, etc.
Escória→ Material para Rodovias, etc
Cinzas→ Aterro



Óleo de cozinha usado

Empresa de Reciclagem

Biodiesel
(Combustível para caminhões de coleta)



Pilhas e Lâmpadas Fluorescentes

Chuen Kouiki Sodai Gomi Shori Shisetsu

Empresa de Reciclagem

Pilhas→ Lâmpadas fluorescentes, Barra de aço e Zinco

Lâmpadas fluorescentes→ Lâmpadas fluorescentes,Isolantes térmicos, Ferro, Zinco, Matéria-prima de alumínio



Entulhos

Chuen Kouiki Sodai Gomi Shori Shisetsu

Aterro

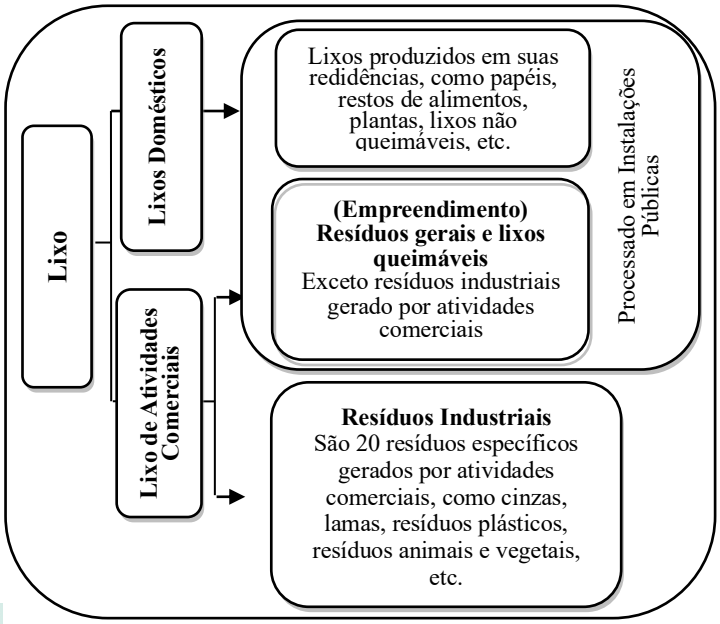
※Escória é uma substância vítrea solidificada que sofreu resfriamento a partir de resíduos derretidos a uma temperatura acima de 1700°C.

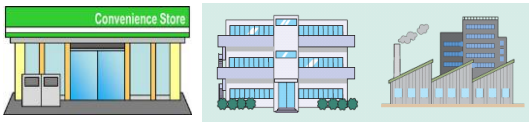
# LIXOS GERADOS POR ATIVIDADES COMERCIAIS

**～Para lixos gerados por atividades comerciais, não há coleta pelo Município～**

Os lixos (resíduos) são classificados em “lixos domésticos”, aqueles que são produzidos no domicílio e “Resíduo Geral de Atividades Comerciais”, gerados por atividades comerciais.

O empreendimento tem a obrigação de realizar o processamento correto dos resíduos gerados da própria atividade (Artigo 3 da Lei de Processamento e Limpeza de Resíduos) portanto, não poderá descartar estes resíduos em saco de lixo determinado para uso doméstico no ponto de coleta da associação do bairro. Sendo assim, solicita-se o tratamento adequado conforme listado a seguir.




**Resíduo Geral de Atividades Comerciais**

**Tipos de Resíduos:** Lixos queimáveis como papéis, panos, resíduos de cozinha, etc.
**Local:** Chuen Clean Center →Pág.11
**Forma de Processamento:** Poderá levar por conta própria ou solicitar à empresa autorizada para coleta do resíduo.
※Caso solicitar o serviço de empresa autorizada para coleta de resíduos, verificar os itens que são permitidos. Entrar em contato diretamente com a empresa para obter informações sobre as taxas de processamento.
**Contato:**Setor de Redução de Lixos da Seção de Promoção Ambiental e de Reciclagem (Kankyou Risaikuru Suishin-ka Gomi Geryō Suishin-Gakari )TEL:0538-84-6057

**Resíduo Industrial**

**Tipos de Resíduos:** 20 tipos de resíduos determinados na lei de Processamento e Limpeza de Resíduos
**Método de processamento:** Solicitar à empresa de processamento de resíduos industriais (Empresa de transporte autorizada pela coleta)
**Contato:** Shizuoka-ken Sangyo Haikibutsu Kyokai TEL:054-255-8285
Home page: http://www.shizuoka-sanpai.or.jp

**Não poderá descartar resíduos industriais em Instalações Públicas.**

Os lixos decorrente de reformas, demolições etc.efetuadas pela empresa solicitada são considerados resíduos industriais, portanto não serão processados pelo Município. Portanto, solicitar o processamento para a empresa responsável que realizou o serviço.
Caso realizar obras por conta própria e a quantidade de lixo for insignificante, poderá separá-lo e levar por conta própria aos respectivos locais de tratamento.



**Informações:**

**PREFEITURA DE FUKUROI**
Kankyou Risaikuru Suishin-ka
(Seção de Promoção Ambiental e de Reciclagem)
Endereço: Fukuroi-shi Araya 1-1-1
Telefone: **0538-84-6057** (Direto)

**SUCURSAL DE ASABA**
Shimin Sabisu-ka (Divisão de Serviços Públicos)
Endereço: Fukuroi-shi Asana 1028
Telefone: **0538-23-9211** (Direto)




Este guia está disponível na homepage.

**http://www.city.fukuroi.shizuoka.jp**

市民課戸籍住民係 Divisão de Atendimento ao Público Setor de Registro do Cidadão
作成者(Elaboração):トマ (TOMA) 内容構成(Revisão):小川 (OGAWA)